



Zentralbanken

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems

(in Millionen Euro)

Aktiva	11.8.2006	18.8.2006	25.8.2006	1.9.2006
1 Gold und Goldreserven	175 099	175 076	175 059	175 031
2 Forderungen in Fremdwährungen an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	142 617	143 395	143 525	142 651
2.1 Forderungen an den IWF	12 778	12 778	12 695	12 683
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	129 839	130 617	130 830	129 968
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	25 518	24 947	24 427	25 347
4 Forderungen in € an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	13 138	13 064	12 382	12 040
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	13 138	13 064	12 382	12 040
4.2 Forderungen aus Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	0	0
5 Forderungen in € aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	438 150	431 012	437 511	430 514
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	318 000	311 002	317 500	310 500
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	120 002	120 002	120 002	120 002
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0	0
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0	0
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	148	0	0	10
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	0	8	9	2
6 Sonstige Forderungen in € an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	6 588	6 601	7 552	8 263
7 Wertpapiere in € von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	85 846	84 294	84 738	83 779
8 Forderungen in € an öffentliche Haushalte	40 050	40 050	40 049	40 049
9 Sonstige Aktiva	185 696	185 473	187 782	189 578
Aktiva insgesamt	1 112 702	1 103 912	1 113 025	1 107 252
Passiva	11.8.2006	18.8.2006	25.8.2006	1.9.2006
1 Banknotenumlauf	594 160	590 682	584 865	587 166
2 Verbindlichkeiten in € aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	167 427	169 172	166 133	170 299
2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	167 421	169 147	166 099	170 241
2.2 Einlagefazilität	6	25	34	58
2.3 Termineinlagen	0	0	0	0
2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0	0
2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0	0	0
3 Sonstige Verbindlichkeiten in € gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	100	99	99	99
4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0	0	0
5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	66 783	61 105	78 439	65 183
5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	58 728	53 052	70 417	57 100
5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	8 055	8 053	8 022	8 083
6 Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	15 707	15 971	16 183	16 204
7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	112	105	106	107
8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	10 314	10 274	9 860	9 913
8.1 Einlagen, Guthaben, sonstige Verbindlichkeiten	10 314	10 274	9 860	9 913
8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	0	0
9 Ausgleichsposten für vom IWFs zugeteilte Sonderziehungsrechte	5 692	5 692	5 692	5 692
10 Sonstige Passiva	67 514	64 424	65 258	66 198
11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	121 984	121 984	121 984	121 984
12 Kapital und Rücklagen	62 909	64 404	64 406	64 407
Passiva insgesamt	1 112 702	1 103 912	1 113 025	1 107 252

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen

Erläuterung der EZB-Wochenausweise

In der Woche zum 18. August 2006 entsprach der Rückgang um 23 Millionen € in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch zwei Zentralbanken des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,3 Milliarden € auf 152,3 Milliarden €.

Die Bestände des Eurosystems an markt-gängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) nahmen um 1,6 Milliarden € auf 84,3 Milliarden € ab. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 3,5 Milliarden € auf 590,7 Milliarden €. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 5,7 Milliarden € auf 53,1 Milliarden € zurück.

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 7,2 Milliarden € auf 431 Milliarden €. Am Dienstag, dem 15. August 2006, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 318 Milliarden € fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 311 Milliarden € wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (gegenüber 0,1 Milliarden € in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) blieb praktisch unverändert bei nahe null.

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,7 Milliarden € auf 169,1 Milliarden €.

In der Woche zum 25. August 2006 entsprach der Rückgang um 17 Millionen €

in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch zwei Zentralbanken des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) blieb praktisch unverändert bei 152,3 Milliarden €.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,4 Milliarden € auf 84,7 Milliarden €. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 5,8 Milliarden € auf

584,9 Milliarden €. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 17,4 Milliarden € auf 70,4 Milliarden € zu.

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 6,5 Milliarden € auf 437,5 Milliarden €. Am Mittwoch, dem 23. August 2006, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 311 Milliarden € fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 317,5 Milliarden € wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) be-

trug praktisch null, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 3 Milliarden € auf 166,1 Milliarden €.

In der Woche zum 1. September 2006 entsprach der Rückgang um 28 Millionen € in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch zwei Zentralbanken des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) blieb praktisch unverändert bei 152,3 Milliarden €.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 1 Milliarde € auf 83,8 Milliarden €. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 2,3 Milliarden € auf 587,2 Milliarden €. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 13,3 Milliarden € auf 57,1 Milliarden € zurück.

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 7 Milliarden € auf 430,5 Milliarden €. Am Mittwoch, dem 30. August 2006, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 317,5 Milliarden € fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 310,5 Milliarden € wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 31. August 2006, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 40 Milliarden € fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 40 Milliarden € wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) blieb praktisch unverändert bei nahe null. Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,1 Milliarden € (gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 4,1 Milliarden € auf 170,2 Milliarden €.